









O te mates, o te matae cise  
en la novia que tinc, tindrè  
una sogra més mala que un  
dolor de ventre, y con ella  
apresa molt la pell, me vorè  
obligat a ferla mal morir.

La agarre del «gasmate» y  
li pegue unos cuantos «sac-  
sacs» contra un adoqui, has-  
ta ferli el cap roig, después  
me balle un garrotín damunt  
de la pancha, en boles de bu-  
so, y per a final, li pegue un  
gran palisa en el bon gayato  
liriano que la fas negra. Y  
de ahí a la caña.

JOSE M. SOLAZ  
Estació Torpedista de Car-  
tagena.

La duria al matacero  
a que li feren igual  
que lo que fan als borregos  
y una volta en este está,  
cense pesades ni pell.  
ben trinchada y a trosos,  
de la xeta coma faria  
boles pa malar als gosos.

PEPICO PAUNE  
Barcelona.

Pues señor, yo de la sogra  
no sé lo que tinc que fer  
ques ella mana en mi casa  
y no me deixa estar quiet.  
Sempre me está criticant  
per si menche mol o poc  
per si vullé mol a sa filla,  
o per si en ella no dore.

Així's que lo que faria  
enviarlos a vostós  
a vore si la dominen  
y a mi em deixe vore quiet.

UN CHENDRE ARREPENTIT  
Alcoy



La faria ben redona  
la ficaba en un balé  
y la enviaria al Mestalla  
pa que chutarem a gol.

PEDROLVICA VELA  
Valencia

# ¿Qué faría vosté de la sogra?

En el present número doném per eaducat el concurs de la sogra.—El enorme éxit obtingut  
mos obliga a tallar per lo sá deixant de publicar alguns sentenars de contestacions, ya que de  
publicarles totes, se fariem pesats y el públic s'aborriria.

Sogra malaida y fiera,  
dona ro.n y infernal,  
yo de tu tansols volguera,  
destrosarte en un puñal.

Desiche que un moment,  
te quedares torta y sorda,  
y acabares la simient  
de la teua rasa borda.

Volguera que reventares,  
plena de lepra y cangrena,  
y al explotar no deisares  
ni señal, ¡chenit de biera!

Pelmeu conter agafarte  
y en vida pegarte foc,  
y después el cor picarte,  
le faria encara poc.

Que te chafe un tren les camés  
per ser falsa y carasera;  
cuan auxilli demanares  
ficarte a una carretera.

Pera plaser de ma vida  
volguera aurite en canal  
y posarte en la ferida,  
com a Den, vinagre y sal.

Eixe chenit indomable,  
que me porta una roina,  
pararía en un estable,  
apunt de la guillotina.

Yo ya estich capassat,  
que si pronte no la difies,  
estiguent tu al meu costat,  
el meu amor tot son rifies.

A. C. C. (a) TONET  
Silla.

Si fuera posible hacerlo  
y vida tuviese mi suegra para  
resistirlo, la condenaria a su-  
frir todas las sentencias que  
los concursantes de LA TRA-  
CA inventen para este célebre  
concurso. Si con estos todos  
«agasajos» y otros más, no  
tenía bastante, la empapuzar-  
ía de buenos bocadillos has-  
ta que tuviese un despren-  
dimiento de grasas.

MANUEL TRASOLARES GON-  
ZALEZ  
Zaragoza

¿Yo, señores?  
Mol poca cosa:  
Que's turnés

Mano y sarnosa  
Y no tingués  
Qui la rasqués.

MANUEL TRASOLARES GON-  
ZALEZ  
Zaragoza

¿Que qué haria yo de mi  
suegra?  
Una cafetera rusa con la  
lamparilla debajo, de lo que  
emplea para descansar cuando  
se sienta y estar constante-  
mente haciendo café para to-  
das las de su género. Excusa-  
do es decir, que yo no tomar-  
ia lo que se llama una taza!

MANUEL TRASOLARES GON-  
ZALEZ  
Zaragoza

¿Que haria de la sogra?, en  
si riza, una tontería: conver-  
tirla en roche motor y pe-  
rrera mogit per ella aplican-  
do los números 69 y 906. mo-  
ben el motor a fonsa de gas,  
fabricar per ella (pues li agra-  
en molt els fesols) y axina  
la posaria a marcha moderá  
para que donara prou serisi  
al públic fent reventar y les  
fábricas de fonsa eléctrica.

MANUEL TRASOLARES GON-  
ZALEZ  
Zaragoza

¿Que haria de la sogra?, en  
si riza, una tontería: conver-  
tirla en roche motor y pe-  
rrera mogit per ella aplican-  
do los números 69 y 906. mo-  
ben el motor a fonsa de gas,  
fabricar per ella (pues li agra-  
en molt els fesols) y axina  
la posaria a marcha moderá  
para que donara prou serisi  
al públic fent reventar y les  
fábricas de fonsa eléctrica.

MANUEL TRASOLARES GON-  
ZALEZ  
Zaragoza

¿Que haria de la sogra?, en  
si riza, una tontería: conver-  
tirla en roche motor y pe-  
rrera mogit per ella aplican-  
do los números 69 y 906. mo-  
ben el motor a fonsa de gas,  
fabricar per ella (pues li agra-  
en molt els fesols) y axina  
la posaria a marcha moderá  
para que donara prou serisi  
al públic fent reventar y les  
fábricas de fonsa eléctrica.

MANUEL TRASOLARES GON-  
ZALEZ  
Zaragoza

¿Que haria de la sogra?, en  
si riza, una tontería: conver-  
tirla en roche motor y pe-  
rrera mogit per ella aplican-  
do los números 69 y 906. mo-  
ben el motor a fonsa de gas,  
fabricar per ella (pues li agra-  
en molt els fesols) y axina  
la posaria a marcha moderá  
para que donara prou serisi  
al públic fent reventar y les  
fábricas de fonsa eléctrica.

MANUEL TRASOLARES GON-  
ZALEZ  
Zaragoza

¿Que haria de la sogra?, en  
si riza, una tontería: conver-  
tirla en roche motor y pe-  
rrera mogit per ella aplican-  
do los números 69 y 906. mo-  
ben el motor a fonsa de gas,  
fabricar per ella (pues li agra-  
en molt els fesols) y axina  
la posaria a marcha moderá  
para que donara prou serisi  
al públic fent reventar y les  
fábricas de fonsa eléctrica.

MANUEL TRASOLARES GON-  
ZALEZ  
Zaragoza

¿Que haria de la sogra?, en  
si riza, una tontería: conver-  
tirla en roche motor y pe-  
rrera mogit per ella aplican-  
do los números 69 y 906. mo-  
ben el motor a fonsa de gas,  
fabricar per ella (pues li agra-  
en molt els fesols) y axina  
la posaria a marcha moderá  
para que donara prou serisi  
al públic fent reventar y les  
fábricas de fonsa eléctrica.

MANUEL TRASOLARES GON-  
ZALEZ  
Zaragoza

Mano y sarnosa  
Y no tingués  
Qui la rasqués.

MANUEL TRASOLARES GON-  
ZALEZ  
Zaragoza

¿Que qué haria yo de mi  
suegra?  
Una cafetera rusa con la  
lamparilla debajo, de lo que  
emplea para descansar cuando  
se sienta y estar constante-  
mente haciendo café para to-  
das las de su género. Excusa-  
do es decir, que yo no tomar-  
ia lo que se llama una taza!

MANUEL TRASOLARES GON-  
ZALEZ  
Zaragoza

¿Que haria de la sogra?, en  
si riza, una tontería: conver-  
tirla en roche motor y pe-  
rrera mogit per ella aplican-  
do los números 69 y 906. mo-  
ben el motor a fonsa de gas,  
fabricar per ella (pues li agra-  
en molt els fesols) y axina  
la posaria a marcha moderá  
para que donara prou serisi  
al públic fent reventar y les  
fábricas de fonsa eléctrica.

MANUEL TRASOLARES GON-  
ZALEZ  
Zaragoza

¿Que haria de la sogra?, en  
si riza, una tontería: conver-  
tirla en roche motor y pe-  
rrera mogit per ella aplican-  
do los números 69 y 906. mo-  
ben el motor a fonsa de gas,  
fabricar per ella (pues li agra-  
en molt els fesols) y axina  
la posaria a marcha moderá  
para que donara prou serisi  
al públic fent reventar y les  
fábricas de fonsa eléctrica.

MANUEL TRASOLARES GON-  
ZALEZ  
Zaragoza

¿Que haria de la sogra?, en  
si riza, una tontería: conver-  
tirla en roche motor y pe-  
rrera mogit per ella aplican-  
do los números 69 y 906. mo-  
ben el motor a fonsa de gas,  
fabricar per ella (pues li agra-  
en molt els fesols) y axina  
la posaria a marcha moderá  
para que donara prou serisi  
al públic fent reventar y les  
fábricas de fonsa eléctrica.

MANUEL TRASOLARES GON-  
ZALEZ  
Zaragoza

¿Que haria de la sogra?, en  
si riza, una tontería: conver-  
tirla en roche motor y pe-  
rrera mogit per ella aplican-  
do los números 69 y 906. mo-  
ben el motor a fonsa de gas,  
fabricar per ella (pues li agra-  
en molt els fesols) y axina  
la posaria a marcha moderá  
para que donara prou serisi  
al públic fent reventar y les  
fábricas de fonsa eléctrica.

MANUEL TRASOLARES GON-  
ZALEZ  
Zaragoza

¿Que haria de la sogra?, en  
si riza, una tontería: conver-  
tirla en roche motor y pe-  
rrera mogit per ella aplican-  
do los números 69 y 906. mo-  
ben el motor a fonsa de gas,  
fabricar per ella (pues li agra-  
en molt els fesols) y axina  
la posaria a marcha moderá  
para que donara prou serisi  
al públic fent reventar y les  
fábricas de fonsa eléctrica.

MANUEL TRASOLARES GON-  
ZALEZ  
Zaragoza

¿Que haria de la sogra?, en  
si riza, una tontería: conver-  
tirla en roche motor y pe-  
rrera mogit per ella aplican-  
do los números 69 y 906. mo-  
ben el motor a fonsa de gas,  
fabricar per ella (pues li agra-  
en molt els fesols) y axina  
la posaria a marcha moderá  
para que donara prou serisi  
al públic fent reventar y les  
fábricas de fonsa eléctrica.

MANUEL TRASOLARES GON-  
ZALEZ  
Zaragoza

¿Que haria de la sogra?, en  
si riza, una tontería: conver-  
tirla en roche motor y pe-  
rrera mogit per ella aplican-  
do los números 69 y 906. mo-  
ben el motor a fonsa de gas,  
fabricar per ella (pues li agra-  
en molt els fesols) y axina  
la posaria a marcha moderá  
para que donara prou serisi  
al públic fent reventar y les  
fábricas de fonsa eléctrica.

MANUEL TRASOLARES GON-  
ZALEZ  
Zaragoza

¿Que haria de la sogra?, en  
si riza, una tontería: conver-  
tirla en roche motor y pe-  
rrera mogit per ella aplican-  
do los números 69 y 906. mo-  
ben el motor a fonsa de gas,  
fabricar per ella (pues li agra-  
en molt els fesols) y axina  
la posaria a marcha moderá  
para que donara prou serisi  
al públic fent reventar y les  
fábricas de fonsa eléctrica.

MANUEL TRASOLARES GON-  
ZALEZ  
Zaragoza

¿Que haria de la sogra?, en  
si riza, una tontería: conver-  
tirla en roche motor y pe-  
rrera mogit per ella aplican-  
do los números 69 y 906. mo-  
ben el motor a fonsa de gas,  
fabricar per ella (pues li agra-  
en molt els fesols) y axina  
la posaria a marcha moderá  
para que donara prou serisi  
al públic fent reventar y les  
fábricas de fonsa eléctrica.

MANUEL TRASOLARES GON-  
ZALEZ  
Zaragoza

¿Que haria de la sogra?, en  
si riza, una tontería: conver-  
tirla en roche motor y pe-  
rrera mogit per ella aplican-  
do los números 69 y 906. mo-  
ben el motor a fonsa de gas,  
fabricar per ella (pues li agra-  
en molt els fesols) y axina  
la posaria a marcha moderá  
para que donara prou serisi  
al públic fent reventar y les  
fábricas de fonsa eléctrica.

MANUEL TRASOLARES GON-  
ZALEZ  
Zaragoza

¿Que haria de la sogra?, en  
si riza, una tontería: conver-  
tirla en roche motor y pe-  
rrera mogit per ella aplican-  
do los números 69 y 906. mo-  
ben el motor a fonsa de gas,  
fabricar per ella (pues li agra-  
en molt els fesols) y axina  
la posaria a marcha moderá  
para que donara prou serisi  
al públic fent reventar y les  
fábricas de fonsa eléctrica.

MANUEL TRASOLARES GON-  
ZALEZ  
Zaragoza

¿Que haria de la sogra?, en  
si riza, una tontería: conver-  
tirla en roche motor y pe-  
rrera mogit per ella aplican-  
do los números 69 y 906. mo-  
ben el motor a fonsa de gas,  
fabricar per ella (pues li agra-  
en molt els fesols) y axina  
la posaria a marcha moderá  
para que donara prou serisi  
al públic fent reventar y les  
fábricas de fonsa eléctrica.

MANUEL TRASOLARES GON-  
ZALEZ  
Zaragoza

como cricu buenas hijas  
mal no se les debe hacer.  
Para mí yo con la uña,  
cuando la llegue a tener,  
le daré muy buena vida,  
la recrearé muy bien,  
y el día que el diablo diga  
al infierno a perecer,

la mandaré con un cartelito  
que diga: está para comerla  
pero tuéstamela bien.

SANTOS CUERVO  
Un bilbaíno entusiasta de  
LA TRACA, con seis suegras  
sá ser yerno.

¿Que haria de la sogra?, en  
si riza, una tontería: conver-  
tirla en roche motor y pe-  
rrera mogit per ella aplican-  
do los números 69 y 906. mo-  
ben el motor a fonsa de gas,  
fabricar per ella (pues li agra-  
en molt els fesols) y axina  
la posaria a marcha moderá  
para que donara prou serisi  
al públic fent reventar y les  
fábricas de fonsa eléctrica.

MANUEL TRASOLARES GON-  
ZALEZ  
Zaragoza

¿Que haria de la sogra?, en  
si riza, una tontería: conver-  
tirla en roche motor y pe-  
rrera mogit per ella aplican-  
do los números 69 y 906. mo-  
ben el motor a fonsa de gas,  
fabricar per ella (pues li agra-  
en molt els fesols) y axina  
la posaria a marcha moderá  
para que donara prou serisi  
al públic fent reventar y les  
fábricas de fonsa eléctrica.

MANUEL TRASOLARES GON-  
ZALEZ  
Zaragoza

¿Que haria de la sogra?, en  
si riza, una tontería: conver-  
tirla en roche motor y pe-  
rrera mogit per ella aplican-  
do los números 69 y 906. mo-  
ben el motor a fonsa de gas,  
fabricar per ella (pues li agra-  
en molt els fesols) y axina  
la posaria a marcha moderá  
para que donara prou serisi  
al públic fent reventar y les  
fábricas de fonsa eléctrica.

MANUEL TRASOLARES GON-  
ZALEZ  
Zaragoza

¿Que haria de la sogra?, en  
si riza, una tontería: conver-  
tirla en roche motor y pe-  
rrera mogit per ella aplican-  
do los números 69 y 906. mo-  
ben el motor a fonsa de gas,  
fabricar per ella (pues li agra-  
en molt els fesols) y axina  
la posaria a marcha moderá  
para que donara prou serisi  
al públic fent reventar y les  
fábricas de fonsa eléctrica.

MANUEL TRASOLARES GON-  
ZALEZ  
Zaragoza

¿Que haria de la sogra?, en  
si riza, una tontería: conver-  
tirla en roche motor y pe-  
rrera mogit per ella aplican-  
do los números 69 y 906. mo-  
ben el motor a fonsa de gas,  
fabricar per ella (pues li agra-  
en molt els fesols) y axina  
la posaria a marcha moderá  
para que donara prou serisi  
al públic fent reventar y les  
fábricas de fonsa eléctrica.

MANUEL TRASOLARES GON-  
ZALEZ  
Zaragoza

¿Que haria de la sogra?, en  
si riza, una tontería: conver-  
tirla en roche motor y pe-  
rrera mogit per ella aplican-  
do los números 69 y 906. mo-  
ben el motor a fonsa de gas,  
fabricar per ella (pues li agra-  
en molt els fesols) y axina  
la posaria a marcha moderá  
para que donara prou serisi  
al públic fent reventar y les  
fábricas de fonsa eléctrica.

MANUEL TRASOLARES GON-  
ZALEZ  
Zaragoza

¿Que haria de la sogra?, en  
si riza, una tontería: conver-  
tirla en roche motor y pe-  
rrera mogit per ella aplican-  
do los números 69 y 906. mo-  
ben el motor a fonsa de gas,  
fabricar per ella (pues li agra-  
en molt els fesols) y axina  
la posaria a marcha moderá  
para que donara prou serisi  
al públic fent reventar y les  
fábricas de fonsa eléctrica.

MANUEL TRASOLARES GON-  
ZALEZ  
Zaragoza

¿Que haria de la sogra?, en  
si riza, una tontería: conver-  
tirla en roche motor y pe-  
rrera mogit per ella aplican-  
do los números 69 y 906. mo-  
ben el motor a fonsa de gas,  
fabricar per ella (pues li agra-  
en molt els fesols) y axina  
la posaria a marcha moderá  
para que donara prou serisi  
al públic fent reventar y les  
fábricas de fonsa eléctrica.

MANUEL TRASOLARES GON-  
ZALEZ  
Zaragoza

¿Que haria de la sogra?, en  
si riza, una tontería: conver-  
tirla en roche motor y pe-  
rrera mogit per ella aplican-  
do los números 69 y 906. mo-  
ben el motor a fonsa de gas,  
fabricar per ella (pues li agra-  
en molt els fesols) y axina  
la posaria a marcha moderá  
para que donara prou serisi  
al públic fent reventar y les  
fábricas de fonsa eléctrica.

MANUEL TRASOLARES GON-  
ZALEZ  
Zaragoza

¿Que haria de la sogra?, en  
si riza, una tontería: conver-  
tirla en roche motor y pe-  
rrera mogit per ella aplican-  
do los números 69 y 906. mo-  
ben el motor a fonsa de gas,  
fabricar per ella (pues li agra-  
en molt els fesols) y axina  
la posaria a marcha moderá  
para que donara prou serisi  
al públic fent reventar y les  
fábricas de fonsa eléctrica.

MANUEL TRASOLARES GON-  
ZALEZ  
Zaragoza

¿Que haria de la sogra?, en  
si riza, una tontería: conver-  
tirla en roche motor y pe-  
rrera mogit per ella aplican-  
do los números 69 y 906. mo-  
ben el motor a fonsa de gas,  
fabricar per ella (pues li agra-  
en molt els fesols) y axina  
la posaria a marcha moderá  
para que donara prou serisi  
al públic fent reventar y les  
fábricas de fonsa eléctrica.

MANUEL TRASOLARES GON-  
ZALEZ  
Zaragoza

¿Que haria de la sogra?, en  
si riza, una tontería: conver-  
tirla en roche motor y pe-  
rrera mogit per ella aplican-  
do los números 69 y 906. mo-  
ben el motor a fonsa de gas,  
fabricar per ella (pues li agra-  
en molt els fesols) y axina  
la posaria a marcha moderá  
para que donara prou serisi  
al públic fent reventar y les  
fábricas de fonsa eléctrica.

MANUEL TRASOLARES GON-  
ZALEZ  
Zaragoza

¿Que haria de la sogra?, en  
si riza, una tontería: conver-  
tirla en roche motor y pe-  
rrera mogit per ella aplican-  
do los números 69 y 906. mo-  
ben el motor a fonsa de gas,  
fabricar per ella (pues li agra-  
en molt els fesols) y axina  
la posaria a marcha moderá  
para que donara prou serisi  
al públic fent reventar y les  
fábricas de fonsa eléctrica.

de casat la duria en un gancho  
del nas al Circo Polico, pa  
que se la mencharon les tie-  
res y tindre yo entrá franca  
«totes les nits».

VICTOR RODRIGUEZ FERRI  
Valencia

Pues yo a la sogra la au-  
garía del toll a la cola de un  
cachero y con estiga ben  
alt, faria fil trensat.

ENRIQUE RODRIGUEZ  
Valencia

¿Que haria yo de una sogra?  
Te gracias! Li faria fumar una  
caixeta de les que li diuen  
suaves, y per a que no pugue-  
rr escopitar li cusiria la bo-  
ca en fil de ferro; después la  
plantaba en una falla y la  
adornaba tota en cues de dot-  
seixides y una traca en colors  
y después de tantar el ca-  
ragol, y el rum, rum birulero,  
li abocaba una lata de ben-  
sina per damunt del cap. y  
foc en ella.

JOSE M. SOLAZ LOPEZ  
Mariner de la Estació Tor-  
pedista de Cartagena.

¿Que haria yo de la sogra?  
Pues respetarla com a dona  
y santificarla com a mare.

P. P.

¿Que haria yo de la sogra?  
Pues respetarla com a dona  
y santificarla com a mare.

P. P.

¿Que haria yo de la sogra?  
Pues respetarla com a dona  
y santificarla com a mare.

P. P.

¿Que haria yo de la sogra?  
Pues respetarla com a dona  
y santificarla com a mare.

P. P.

¿Que haria yo de la sogra?  
Pues respetarla com a dona  
y santificarla com a mare.

P. P.

¿Que haria yo de la sogra?  
Pues respetarla com a dona  
y santificarla com a mare.

P. P.

¿Que haria yo de la sogra?  
Pues respetarla com a dona  
y santificarla com a mare.

P. P.

¿Que haria yo de la sogra?  
Pues respetarla com a dona  
y santificarla com a mare.

P. P.

¿Que haria yo de la sogra?  
Pues respetarla com a dona  
y santificarla com a mare.

P. P.

¿Que haria yo de la sogra?  
Pues respetarla com a dona  
y santificarla com a mare.

P. P.

¿Que haria yo de la sogra?  
Pues respetarla com a dona  
y santificarla com a mare.

P. P.

lirarla desde dalt del Micalet,  
ly un home satisfet!

REPET  
Cabañal.

¿Que haria yo de la so-  
gra? Pues molt sencilo: la  
agafaria y de ella faria una  
pasta para anarman a la es-  
collera a peixcar a la Nisa,  
y si fea «porra» entonsas me  
acabaria de creure lo que son  
de...

MANUEL IBAREZ  
Cañamalar.

Pues señor: de primera me  
la emportaria a casa «Came»  
y la contitaria a mencharse  
un plat de acallos y miche-  
ta de vi del rincó y de segón  
posaria en la boca de un tanó  
del 42 y después disparar.

J. R. P.

Valencia.

A la sogra posaria,  
com mare de ma muller,  
al dins de una vicaria:  
y pronte la casaria  
en un gran bolifavor.

UN MANIATIC  
Burriana

¿Vacha, quina pregunteta  
que mos fa el señor traquero!  
¿Que faré yo